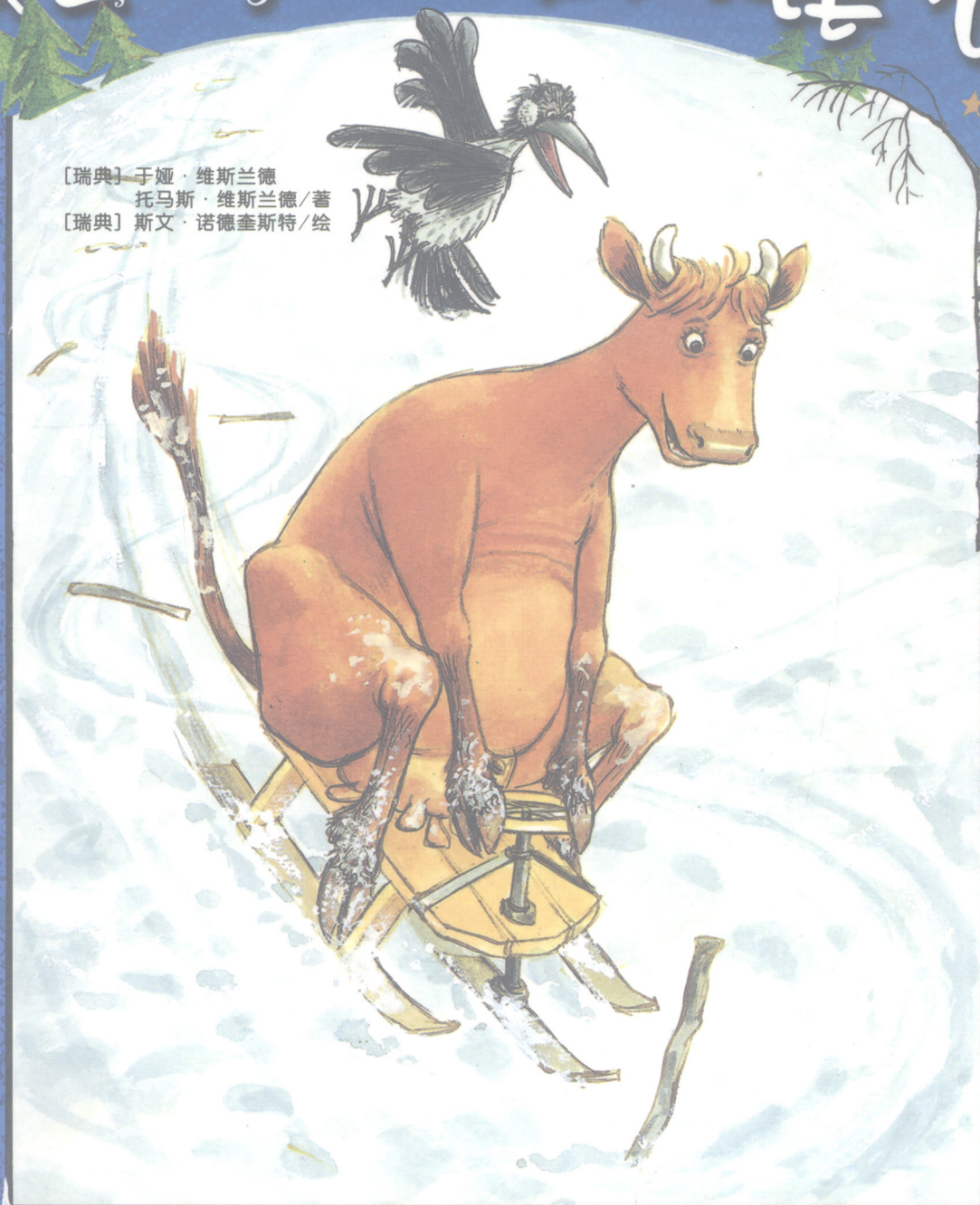


了不起的小牛嘛嘛哞

Mamma Mu åker bobb

嘛里啪啦雪橇记

[瑞典] 于娅·维斯兰德
托马斯·维斯兰德/著
[瑞典] 斯文·诺德奎斯特/绘



了不起的小牛嘛嘛呼

Mamma Mu åker bobb

噶里啪啦雪橇记

[瑞典] 于娅·维斯兰德

托马斯·维斯兰德 / 著

[瑞典] 斯文·诺德奎斯特 / 绘

凯梅 / 译

© Jujja & Tomas Wieslander (text) and Sven Nordqvist (illustrations) and Bokförlaget
Natur och Kultur; Mamma Mu åker Bobb 1994
Simplified Chinese edition copyright © 2009 by Beijing Science and Technology Press
著作权合同登记号 图字: 01-2008-4705

图书在版编目 (CIP) 数据

噼里啪啦雪橇记 / (瑞典) 维斯兰德, (瑞典) 维斯兰德著; (瑞典) 诺德奎斯特绘;
凯梅译. —北京: 北京科学技术出版社, 2009.1
(了不起的小牛嘛嘛哞)
ISBN 978-7-5304-3790-2
I. 噼… II. ①维… ②维… ③诺… ④凯… III. 图画故事—瑞典—现代 IV. I532.85
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 176229 号

噼里啪啦雪橇记

作者: [瑞典] 于娅·维斯兰德 [瑞典] 托马斯·维斯兰德 绘者: [瑞典] 斯文·诺德奎斯特
译者: 凯梅 策划: 张艳 责任编辑: 邵勇 责任印制: 张良
出版人: 张敬德 出版发行: 北京科学技术出版社
社址: 北京西直门南大街 16 号 邮政编码: 100035
电话传真: 0086-10-66161951 (总编室) 0086-10-66113227 (发行部)
0086-10-66161952 (发行部传真)
电子信箱: bjkjpress@163.com
网址: www.bkjpress.com
经销: 新华书店
印刷: 北京博海升彩色印刷有限公司
开本: 889mm × 1194mm 1/16 印张: 14
版次: 2009 年 1 月第 1 版 印次: 2009 年 1 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-5304-3790-2/I · 006
定价: 98.00 元 (全套 7 本)



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。
京科版图书, 印装差错, 负责退换。



小牛嘛嘛哐有点不同寻常，
她喜欢伸着脖子，
张望外面的世界，
她一心向往孩子们的生活：
“他们的日子怎么就那么有趣呢？
我也要荡秋千，
我也要溜滑梯，
我也要滑雪橇……”

她的老朋友乌鸦可不这么认为，
“不行，不行，你是一头牛，
牛的生活就是吃草、发呆、晒太阳，
这就足够了。”

但嘛嘛哐不想放弃自己的梦想，
她走出小小的、舒适的家，
闯入了大大的、多彩的世界，
这头特立独行的小牛
注定就要拥有与众不同的精彩生活！





冬天到了，牛圈里所有的牛都待在各
自的房间里休息，只有小牛嘛嘛哞除外。
她正站在牛圈的窗口朝外面张望着。





“咚——咚——”有人在敲窗户！麻麻哐打开窗子，看到了老朋友乌鸦，她喜出望外地说：“你好啊，乌鸦，见到你真高兴！你看到那几个孩子了吗？”

“看到了啊，我常常看到他们！”乌鸦不明白为什么几个孩子能让麻麻哐这么激动。

“他们在滑雪橇啊！真好玩！”麻麻哐的眼睛里充满了向往。

巴恩大叔家的小姑娘正从山坡上向下滑，她驾着雪橇左旋右转，飞速向前，身后激起了一层层雪浪。她滑得太快了，差一点儿撞上了插在雪地里的标记杆，好险！

小姑娘滑到了一个雪堆上，雪橇被高高地弹起来，又直直地落下。小姑娘的技术棒极了，始终都稳稳当当地坐在上面。

雪橇实在滑得太快了！它突然滑到了一截树桩旁，眼看就要撞上了……幸好小姑娘技术高超，巧妙地避开了。

可不一会儿，雪橇竟然翻了，小姑娘从雪橇上摔了下来，滚到了厚厚的雪里。但她不仅没哭，反而哈哈地笑了起来，她一定是觉得在雪地里打滚比滑雪更过瘾。

“你看，她摔倒了！多危险啊！”乌鸦指着雪地里的小姑娘说道。

“可是她看起来多开心啊！哞，孩子们可真幸福啊！”嘛嘛哞羡慕地说。

“你看他们倒在雪地里的时间比坐在雪橇上的时间多多了，这到底有什么好玩的？”乌鸦不解地问道。

“滑雪橇本来就是为了摔倒啊，在雪地里打滚多过瘾啊！”嘛嘛哞始终目不转睛地看着外面。

“那他们干吗还要滑雪橇呢？不如直接到雪地里打滚、摔跤好了。”乌鸦不客气地反驳嘛嘛哞。





“我们也去吧，好吗？”嘛嘛哐才不管乌鸦说什么呢，她高兴地提议道。

“去哪里？”乌鸦还没反应过来。

“去山坡上孩子们那里啊！”嘛嘛哐急切地说。

“去那里做什么？”乌鸦紧皱着眉头问。

“我们可以借只雪橇来滑雪，他们肯定会借给我们的，巴恩大叔家的小姑娘心眼可好啦！”嘛嘛哐说话时眼睛里闪着光。

“不可能，说什么我也不会跑到山坡上滑雪橇的。”乌鸦把头摇得像拨浪鼓一样。

“哐——”小牛仰起头长长地叫了一声，“乌鸦，我们可以一起滑！”

“和一头牛一块儿滑雪橇？那就更不可能了！我要回家了。”乌鸦做出一副准备离开的样子，翅膀都已经展开了。

“哎哟，我怎么给忘了，唉，我自己没法儿滑雪橇。”嘛嘛哐垂下头说。

“为什么不行呢？”乌鸦收起翅膀关切地问。

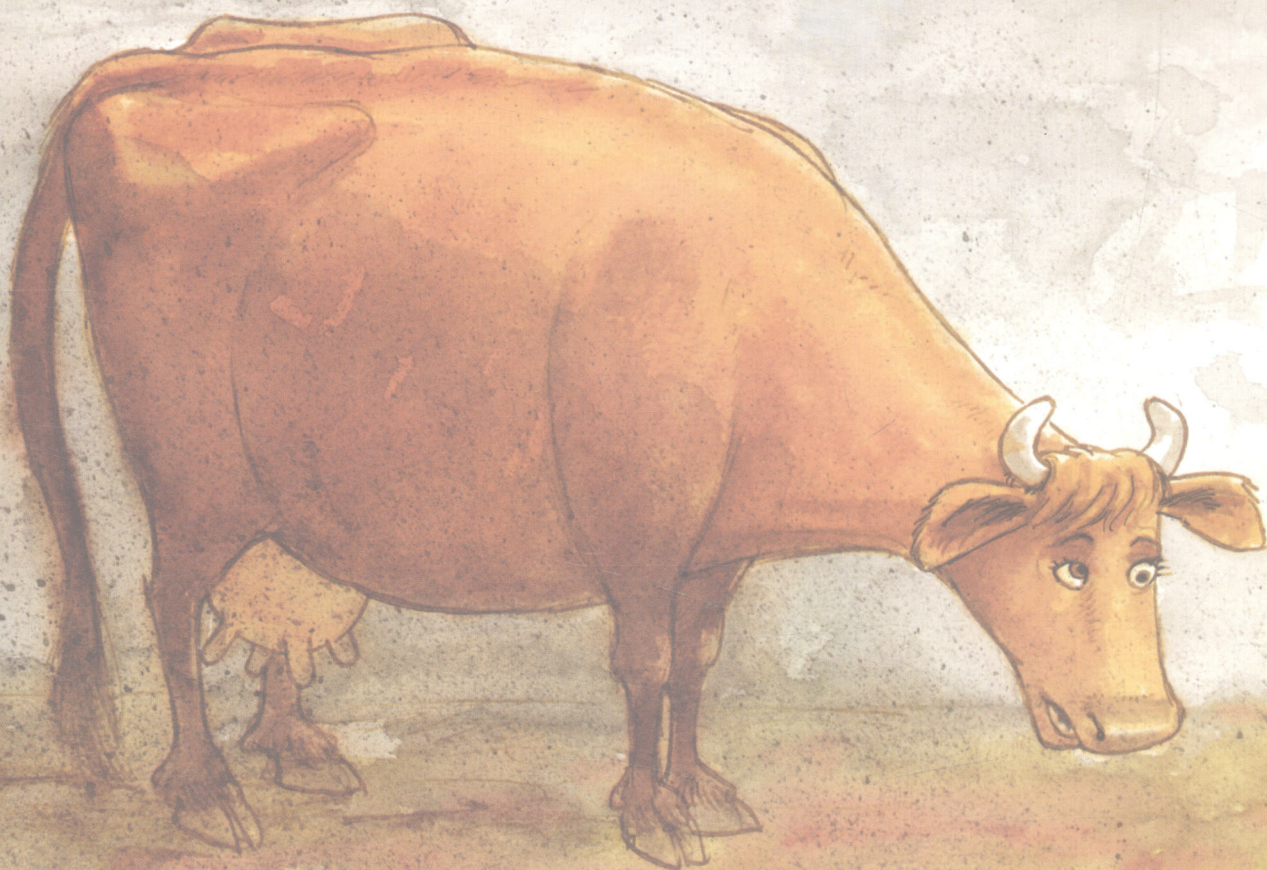
“因为雪橇上有方向盘，而方向盘需要用手来操纵，我又没有手。乌鸦应该也不会滑雪橇吧？”嘛嘛哐故意严肃地说道。

“什么？谁说乌鸦不会滑雪橇？”听到嘛嘛哐这样说，一向骄傲无比的乌鸦有些不高兴了。

嘛嘛哐没有理睬乌鸦的话，继续说道：“你肯定也跟我一样不会操纵方向盘！”

“你说我不会操纵方向盘？”乌鸦像受了很大侮辱似的，生气地抖了抖身上的羽毛。

嘛嘛哐装作没有看见乌鸦的样子，故意说道：“我怎么这么傻呢？既然我们俩谁都不会滑雪橇，还去借什么雪橇啊！”





“你是说咱俩谁都不会操纵方向盘吗？”乌鸦挺起胸脯，提高了声音问道。他清了清嗓子，接着说道：“关于候鸟的事你懂吗，嘛嘛哐？”

“候鸟？”嘛嘛哐莫名其妙地望着乌鸦。

“对，候鸟，就是那些燕子、黄鹂、绿头鸭……反正就是那些一到冬天就跑到温暖的地方避寒的鸟儿。”乌鸦说道，“你知道我们乌鸦为什么不去暖和的地方过冬吗？”

“我还真不知道呢，为什么啊？”嘛嘛哐歪着头认真地问道。

“就是为了留在这里滑雪橇啊！”乌鸦拍着胸脯大声回答。

“哐——哐——”嘛嘛哐兴奋地叫起来，“乌鸦，你说的都是真的吗？”

“当然，我刚生下来就滑雪橇。所有的乌鸦都滑雪橇，整个冬天都在滑，从早到晚不停地滑。而且，最重要的一点，嘛嘛哐你要听好了，每次滑雪橇，掌方向盘的那只乌鸦都是我！”乌鸦得意地说道。

“那我可真是太幸运了，有你这么个会滑雪橇的好朋友！”嘛嘛哐高兴极了。



乌鸦用力打开窗户，嗖地一下跳出去，抬起翅膀冲着山坡一指，大声说道：“走，上山！”说完他就迈着大步朝山上走去。他们来到山坡上，发现孩子们已经不见了。“真是太巧了，巴恩大叔家的小姑娘回家了，我们可以把她留在雪地里的雪橇拿来用了。”嘛嘛哐说着就把雪橇取了过来。



“我先滑！”乌鸦说着就跳上了雪橇，“嘛嘛哐，你来推我！”

“推？”嘛嘛哐的脸上写满了问号。

“对呀，跑起来推！滑雪橇要的就是速度！只要有了速度，雪橇就可以滑起来了。快跑，嘛嘛哐，然后使劲推！”乌鸦开始教起嘛嘛哐来。



让嘛嘛哐在雪地上跑起来可不是件容易的事情，她的脚一会儿就陷进了雪地里，又大又肥的肚子把她坠得趴在了山坡中央。“跑着推是怎么回事？到底该怎么做啊？”嘛嘛哐闷声闷气地问道。

“真是一头笨牛！来，我演示给你看。”乌鸦从雪橇上飞下来，对嘛嘛哐说道，“上去，我来推你！”



嘛嘛哐一屁股坐到雪橇上，雪橇立刻就陷进了雪地里，不过幸运的是，它并没有散架。乌鸦使足了劲，脸憋得通红，在嘛嘛哐后面用力推着雪橇。终于，雪橇被推动了，开始朝山坡下面滑去。“抓牢了，我的老朋友！”乌鸦在嘛嘛哐身后大叫道。



“天哪，我在滑雪橇吗？这是怎么回事？太快了，该怎么掌方向盘啊？”坐在雪橇上的嘛嘛哐不禁惊慌起来。砰！嘛嘛哐撞上了第一根滑雪标记杆。“我撞到杆子上了！”嘛嘛哐大声惊叫着。接着，她撞上了第二根标记杆，第三根标记杆……一根接一根，嘛嘛哐一路撞下去。